

NOTE TECHNIQUE SUR L'AUTONOMISATION DES ADOLESCENTES PAR LES COMPÉTENCES TRANSFÉRABLES DANS LE CADRE DU PROGRAMME MONDIAL POUR METTRE FIN AU MARIAGE D'ENFANTS

CONTEXTE ET OBJET

Objet de la présente note technique :

- 1 Faciliter l'échange de connaissances et de bonnes pratiques en matière d'autonomisation des adolescentes par les compétences transférables durant la phase II (2020–2023) du Programme mondial
- 2 Fournir des conseils pratiques quant à l'application des concepts clés et les approches de programmation efficaces

Le Programme mondial du Fonds des Nations Unies pour la population (UNFPA) et du Fonds des Nations Unies pour l'enfance (UNICEF) pour mettre fin au mariage des enfants (Programme mondial) a pour objectif de produire un effet catalytique. Il collabore avec de nombreux partenaires pour défendre et soutenir des actions pratiques en vue de mettre fin au mariage d'enfants et de promouvoir l'égalité des genres ainsi que l'autonomisation des adolescentes.

La présente note technique s'appuie sur celle relative aux approches transformatrices de la conception des genres¹. Elle promeut une compréhension commune des concepts clés et fournit des conseils pratiques quant à la façon de promouvoir l'autonomisation des adolescentes par les compétences transférables, avec une éducation sexuelle complète. La présente note est fondée sur des données probantes et éclairée par des pratiques prometteuses du Programme global ainsi que de ses partenaires et alliés. Elle offre un bien public aux pays participant au Programme mondial, entre autres.

DÉFINITION DES CONCEPTS ET DES APPROCHES

Définition de l'autonomisation des adolescent(e)s

L'autonomisation n'est pas un point d'arrivée ni un état permanent, mais un processus de changement².

C'est un parcours personnel par lequel les adolescents, filles ou garçons, acquièrent une compréhension claire et évolutive d'eux-mêmes dans le monde, tout en développant leur capacité d'agir (aptitude à faire des choix qui auront un impact sur leur vie) et leurs atouts (atouts physiques et mentaux,

L'autonomisation est le processus par lequel ceux qui se sont vu refuser la capacité de faire des choix de vie stratégiques acquièrent une telle capacité. Cela implique d'avoir des **ressources** matérielles, sociales et humaines pour opérer des choix stratégiques – ainsi que l'aptitude à exercer sa **capacité d'agir**, à participer, à faire entendre sa voix et à négocier dans le cadre de la prise de décisions – afin d'obtenir des **résultats** ou d'améliorer significativement sa vie et son bien-être³.

réseaux sociaux, atouts financiers, compétences et temps)³. Les adolescents autonomisés des deux sexes reconnaissent leur valeur intrinsèque et l'égalité fondamentale entre les femmes et les hommes ou entre les filles et les garçons. Ils examinent de façon critique leur vie ainsi que les inégalités dans leur société. Ils participent à la vie civique et opèrent des choix personnels et publics en vue d'agir en faveur de l'amélioration de leur vie et de leur monde.

L'autonomisation consiste également à transformer les structures, les institutions et les normes qui peuvent renforcer et perpétuer la discrimination et l'inégalité liées au genre⁴.

Autonomisation et compétences transférables des adolescentes, et mariage d'enfants

La phase II du Programme mondial continuera à se concentrer sur les compétences transférables et l'éducation sexuelle complète comme stratégie clé pour renforcer la capacité d'agir et la voix des filles ainsi que pour proposer des alternatives au mariage d'enfants⁶. Les compétences transférables et l'éducation sexuelle complète sont mises en œuvre sous la forme de deux approches complémentaires dans le cadre du Programme mondial. Elles se chevauchent souvent et sont parfois séparées dans les milieux scolaires et extrascolaires⁷.

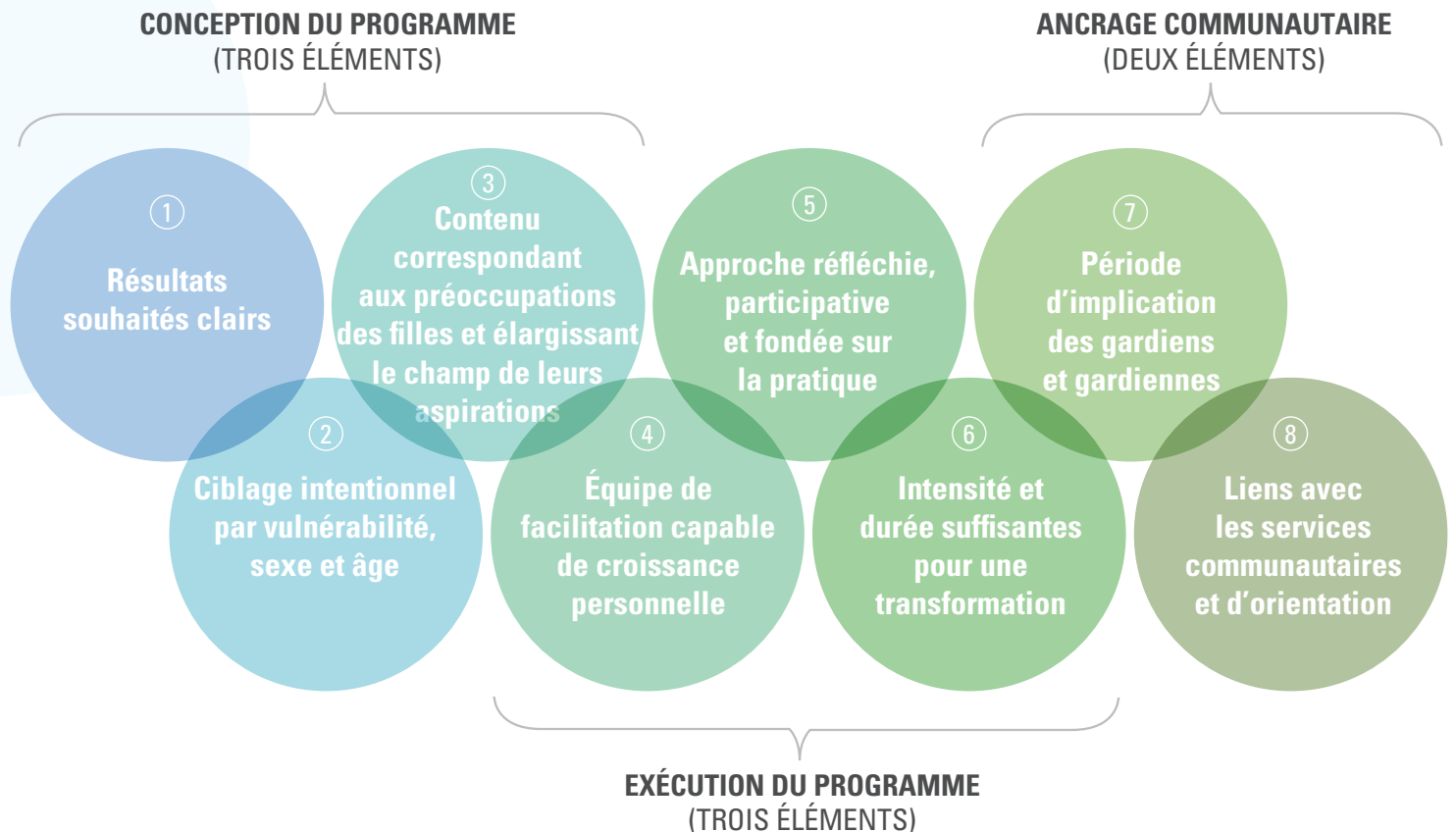
¹ NOTE TECHNIQUE SUR L'AUTONOMISATION DES ADOLESCENTES PAR LES COMPÉTENCES TRANSFÉRABLES DANS LE CADRE DU PROGRAMME MONDIAL POUR METTRE FIN AU MARIAGE D'ENFANTS

Si les adolescents des deux sexes éprouvent des difficultés à faire des choix de vie, notamment en ce qui concerne le mariage, les filles continuent à faire face à des obstacles socioéconomiques accrus et à connaître une plus grande vulnérabilité. Mises en œuvre avec efficacité, les compétences transférables peuvent être considérées comme des outils puissants pour autonomiser les adolescent(e)s⁸. La note technique sur les approches transformatrices de la conception des genres⁹ mentionne que les programmes qui aident les filles à développer leur pensée critique et leur capacité à résoudre des problèmes et qui renforcent le sentiment de leur valeur personnelle et de leur capacité d’agir, tout en leur enseignant comment interagir avec les autres de façon

constructive et efficace, ont un potentiel transformateur. En effet, il a été démontré que différents types de compétences se renforcent mutuellement. Par exemple, une adolescente qui affiche de solides compétences sociales est plus susceptible de s’appliquer à acquérir des compétences cognitives ainsi que d’avoir des relations positives dans sa vie¹⁰. Ainsi, même si l’autonomisation personnelle est considérée comme un résultat de la mise en pratique des compétences transférables, c’est également un processus qui peut faciliter l’acquisition de compétences cognitives et sociales (faire des choix éclairés, définir des plans et des objectifs ou communiquer, collaborer et négocier), qui s’avèrent nécessaires pour parvenir à une transformation radicale¹¹.

Les adolescentes autonomisées reconnaissent leur valeur intrinsèque et l’égalité fondamentale des hommes et des femmes, des garçons et filles. Elles examinent leur vie et les inégalités de leurs sociétés de manière critique .

FIGURE 1 - **Approche des programmes de compétences transférables transformateurs pour les adolescentes**¹²



2 NOTE TECHNIQUE SUR L'AUTONOMISATION DES ADOLESCENTES PAR LES COMPÉTENCES TRANSFÉRABLES DANS LE CADRE DU PROGRAMME MONDIAL POUR METTRE FIN AU MARIAGE D'ENFANTS

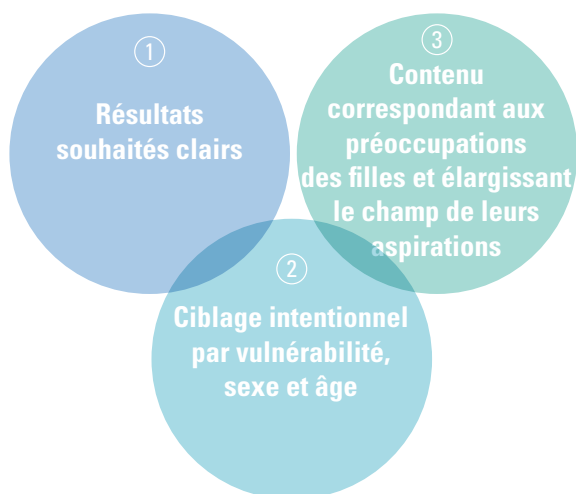
Comment promouvoir l'autonomisation des adolescentes par les compétences transférables ?

Même si l'autonomisation des adolescentes doit être promue dans le modèle socioécologique, la présente note technique porte spécifiquement sur le développement des compétences transférables à l'échelle individuelle grâce à la transmission de divers ensembles de compétences¹³. Les compétences transférables se définissent comme « un large groupe de compétences, notamment interpersonnelles, qui peuvent aider à prendre des décisions éclairées, à communiquer efficacement et à développer des compétences d'adaptation et d'autogestion susceptibles de contribuer à une vie saine et productive¹⁴. »

Une approche des programmes de compétences transférables transformateurs pour les adolescentes comprend huit éléments intégrés à la conception, à la mise en œuvre et à l'ancrage communautaire de ces programmes (voir figure 1).

Ces huit éléments représentent des domaines d'intervention qui permettent aux adolescentes de bénéficier de programmes de compétences transférables, ciblant les filles elles-mêmes, leur communauté et leur gardien ou gardienne, en plus d'établir des liens avec des services d'orientation essentiels.

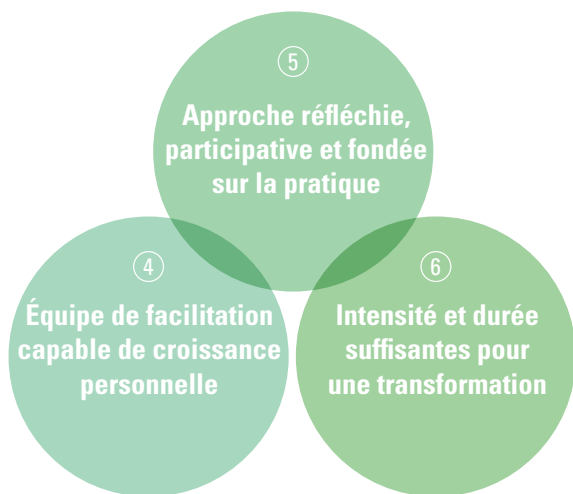
FIGURE 2 - Éléments de conception du programme:



Objectifs des éléments de conception du programme (voir figure 2) :

- 1 Identifier des résultats souhaités clairs concernant des objectifs à moyen ou long terme pour les adolescent(e)s, au-delà des modules de compétences transférables, en vue d'amplifier les changements dans les institutions, les relations, les services et les politiques, tout en influençant l'environnement propice.¹⁵
- 2 Pratiquer un ciblage intentionnel des adolescent(e)s par vulnérabilité, sexe et âge selon le prisme intersectionnel et par le biais d'une stratégie explicite permettant une participation significative de leur part (cela peut inclure une attention particulière aux intersections du genre avec l'âge, la race, la caste, la classe, la capacité, l'ethnicité, la religion, l'orientation sexuelle, etc¹⁶. Cela peut aussi inclure le ciblage des garçons s'il y a lieu.¹⁷)
- 3 Concevoir un contenu qui correspond aux préoccupations des filles, qui élargit le champ de leurs aspirations et qui reflète leur vie, en particulier en reconnaissant les déséquilibres de pouvoir dans leurs relations et la façon dont elles mettront les compétences en pratique.¹⁸

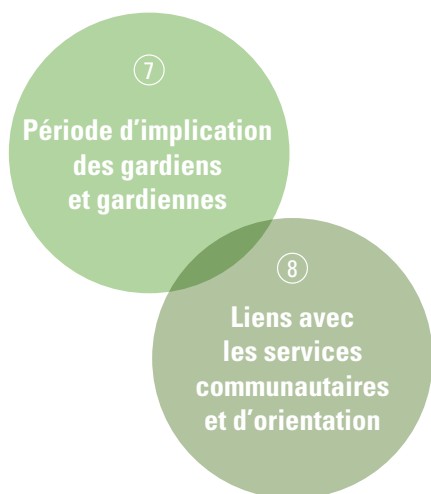
FIGURE 3 - Éléments de mise en œuvre du programme :



Objectifs des éléments de mise en œuvre du programme (voir figure 3) :

- 4 Identifier les membres de l'équipe de facilitation ou les mentors capables de croissance personnelle, qui sont fiables et peuvent être à la fois encourageants et non enclins à juger, et qui savent remettre en question les anciennes façons de penser et en modéliser de nouvelles.¹⁹
- 5 S'assurer que les méthodes d'apprentissage sont réfléchies et participatives, en encourageant les processus de réflexion personnelle, la mise en pratique de nouvelles compétences et leur application à des exemples réels (le suivi de la qualité du mentorat et de la facilitation doit être continu²⁰).
- 6 S'assurer que l'intensité et la durée sont suffisantes pour être transformatrices, avec des séances régulières fréquentes (par exemple, une fois par semaine) afin de permettre des discussions approfondies et la mise en pratique répétée des compétences.²¹

FIGURE 4 - Éléments d'ancrage communautaire :



Objectifs des éléments d'ancrage communautaire du programme (voir figure 4) :

- 7 Prévoir suffisamment de temps pour impliquer régulièrement les gardiens ou gardiennes et les parties prenantes (de deux à six mois pour le corps enseignant, les parents, les leaders, etc.) au début et tout au long du programme afin de permettre à ces groupes de fournir des commentaires sur la portée et la structure du programme, mais aussi de créer des occasions de les influencer directement.²²
- 8 Identifier les liens avec les services communautaires et d'orientation (santé, éducation, services juridiques, moyens de subsistance, services bancaires, entreprises, etc.) afin de prendre en charge les besoins et les droits des filles que le programme ne peut pas aborder directement, en relation avec d'autres organisations non gouvernementales et prestataires de services.²³

MESURER L'AUTONOMISATION PAR LES COMPÉTENCES TRANSFÉRABLES

L'évaluation de l'autonomisation des adolescentes, à la fois comme processus et comme résultat durable, est difficile et pas encore bien étudiée²⁴.

Des indicateurs indirects ont été utilisés pour quantifier les résultats intermédiaires du programme qui relient le mariage à différentes dimensions de l'autonomisation au sein du modèle écologique : conscience critique accrue et sensibilisation aux droits humains, efficacité personnelle, compétences en matière de résolution des problèmes, résultats concernant la santé physique et mentale, établissement de réseaux sociaux et de relations à l'échelle communautaire, compétences en matière d'emploi, accès à des ressources financières, propriété de biens corporels et résultats éducatifs²⁵.

Bien que de nombreux programmes recourent à des indicateurs tels que la mesure des ensembles de compétences, il est important de se concentrer sur la façon dont les filles utilisent ces compétences dans le cadre de leurs relations de genre ainsi que de leur position dans leur famille et la société²⁶.

EXEMPLES FONDÉS SUR DES DONNÉES PROBANTES POUR LA MISE EN ŒUVRE

Vous trouverez ci-dessous trois exemples de programmes évalués qui promeuvent l'autonomisation des adolescentes par les compétences transférables dans les huit dimensions décrites ci-dessus et illustrées dans les figures 1–4²⁷.

Compétences transférables et mentorat pour les filles en Éthiopie :

Biruh Tesfa²⁸ a atteint 40 000 filles non scolarisées, dont des travailleuses domestiques en zone urbaine dans le pays, grâce à l'offre continue et répétée de programmes d'alphabétisation et de compétences transférables dans des espaces sûrs.

Les filles étaient explicitement ciblées au moyen d'une stratégie de recrutement et de participation. Elles ont contribué à la conception du contenu du programme. Les mentors bénéficiaient d'un soutien et d'une rémunération appropriée. Ils ont utilisé des techniques de facilitation participative en groupe. L'implication communautaire sur trois à six mois a conduit à la création de comités consultatifs du projet qui offraient des espaces sûrs. Les mentors ont accompagné les filles dans l'identification des services de santé au sein de la communauté locale.

Une évaluation a révélé que le programme avait réussi à accroître les connaissances des filles et leur recours aux services de prévention du VIH ainsi de santé et d'hygiène, mais aussi à augmenter la demande de services de consultation et

de dépistage volontaires et à améliorer les notes en matière de lecture, d'écriture et de calcul.

Compétences transférables, santé et droits en matière de sexualité et de procréation pour les filles en Inde :

L'**Institute of Health Management Pachod** a mis en œuvre un projet intégré pour autonomiser les adolescentes²⁹ dans deux districts de l'État de Maharashtra.

Ce projet associait le ciblage explicite des adolescentes, mariées et non mariées, vulnérables (11–19 ans) à des compétences transférables et à des informations sur la santé sexuelle et reproductive ainsi que sur les droits sous forme de club au moyen d'une exposition répétée à des messages clés, mais aussi par le biais d'une formation au leadership et à la mobilisation communautaire pour les adolescentes les plus âgées. L'implication auprès des garçons, des hommes et des communautés a remis en question les notions de masculinité, d'éducation des filles et de mariage. Les liens avec les prestataires de soins de santé primaires ont permis de cerner les besoins sanitaires des filles mariées vulnérables et isolées.

Une évaluation du programme a montré une augmentation de l'âge médian du mariage et du premier accouchement pour les participantes, une réduction de la proportion de filles mariées dans la communauté et un recours accru aux services de contraception ainsi que de santé maternelle.

Compétences transférables transformatrices en matière de genre pour les filles du Bangladesh :

Le programme Bangladeshi Association for Life Skills, Income and Knowledge for Adolescents (**BALIKA**)³⁰ a permis de

transmettre aux adolescentes des compétences en matière de lecture et d'écriture, de calcul, d'informatique et de finance, mais aussi de leur dispenser des formations transformatrices de la conception des genres sur les compétences transférables et sur les moyens de subsistance.

Ce programme suivait une voie explicite de changement incitant au report du mariage d'enfants, avec des résultats et des objectifs clairs ainsi que des mesures de réussite définies. Les mentors, qualifié(e)s et régulièrement supervisé(e)s, bénéficiaient d'une notation et d'un soutien continu afin d'améliorer la qualité de la facilitation. Ce programme a largement impliqué la communauté par le biais de réunions avec les principales parties prenantes (responsables religieux, responsables d'établissement scolaire, etc.) pour parler du mariage d'enfants, des dots, de la violence ainsi que de la santé sexuelle et reproductive.

L'évaluation finale a révélé que les filles bénéficiant de l'intervention étaient moins susceptibles d'être mariées et plus susceptibles d'être scolarisées, de gagner un revenu, de consommer des actualités et du contenu médiatique, de jouer en plein air, d'avoir des attitudes équitables en matière de genre, mais aussi d'être informées sur la santé sexuelle et reproductive, le VIH, la menstruation et la planification familiale.

Les interventions en matière de compétences transférables et d'éducation sexuelle complète s'avèrent essentielles pour autonomiser les adolescentes qui sont affectées par le mariage d'enfants, ou qui risquent de l'être, en les dotant des connaissances et des compétences qui leur permettent de prendre des décisions et de faire des choix éclairés elles-mêmes en matière de mariage, d'éducation et de santé sexuelle et reproductive.



REMERCIEMENTS

Cette note technique pour informer la conception de la phase II du Programme mondial pour mettre fin au mariage des enfants a été produit par le Fonds des Nations Unies pour la population (UNFPA) et le Fonds des Nations Unies

pour l'enfance (UNICEF). Nous tenons à remercier l'équipe du Global Women's Institute de George Washington University, Washington, États-Unis, pour leur examen approfondi et leurs contributions à cette note.



Belgium
partner in development

Canada



Co-funded by
the European Union



Ministry of Foreign Affairs
and International Cooperation



Government of the Netherlands



Norad



UKaid
from the British people



ZONTA
INTERNATIONAL
EMPOWERING WOMEN
THROUGH SERVICE & ADVOCACY

ENDNOTES

- UNFPA et UNICEF, 'Technical Note on Gender-Transformative Approaches in the Global Programme to End Child Marriage Phase II: A summary for practitioners', UNFPA et UNICEF, New York, 2019.
- Cornwall, Andrea, 'Women's empowerment. What works?', *Journal of International Development*, vol. 28, pp. 342-359, 2016, <<https://onlinelibrary.wiley.com/doi/full/10.1002/jid.3210>>.
- Boender, *Achieving Adolescent Empowerment through Gender Responsive Life Skills Education Research Brief*. UNICEF et UNFPA (inédit) et Kabeer, Naila, 'Resources, Agency, Achievements: Reflections on the Measurement of Women's Empowerment', *Development and Change*, vol. 30, no. 3, pp. 435-464, 1999, <<https://doi.org/10.1111/1467-7660.00125>>.
- UNICEF South Asia, 'Gender Responsive Communication for Development: Guidance, tools and resources', 2018, <<https://www.unicef.org/rosa/media/1786/file>>.
- Kabeer, Naila, 'Gender equality and women's empowerment: a critical analysis of the third Millennium Development Goal', *Gender and Development*, vol. 13, no. 1, 2005, <<https://www.amherst.edu/system/files/media/0589/Kabeer%25202005.pdf>>.
- Femin, Miriam, Amin, Sajeda, Ngo, Thoai D, et Psaki, Stephanie, 'How to give adolescent girls voice, choice, and control', *Stanford Social Innovation Review*, 2018, <https://ssir.org/articles/entry/how_to_give_adolescent_girls_voice_choice_and_control#>.
- Pour d'autres références, voir: UNESCO, UNAIDS, UNFPA, UNICEF, UN Women & WHO, 'International Technical Guidance on Sexuality Education: an evidence-informed approach for schools, teachers and health educators', 2018, UNESCO, Paris, <https://www.unaids.org/sites/default/files/media_asset/ITGSE_en.pdf>; et UNFPA, 'UNFPA Operational Guidance for Comprehensive Sexuality Education: A focus on human rights and gender', UNFPA, New York, 2014, <<https://www.unfpa.org/sites/default/files/pub-pdf/UNFPA%20Operational%20Guidance%20for%20CSE%20-Final%20WEB%20Version.pdf>>.
- Boender, Carol, 'A rapid review of life skills programs and curricula', UNICEF et UNFPA (inédit).
- UNFPA et UNICEF, 'Technical Note on Gender-Transformative Approaches in the Global Programme to End Child Marriage Phase II: A summary for practitioners', UNFPA et UNICEF, New York, 2019.
- World Bank, 'World Development Report. Spotlight 3 The multidimensionality of skills', 2018, <https://openknowledge.worldbank.org/bitstream/handle/10986/28340/9781464810961_Spot03.pdf?sequence=24&isAllowed=y>.
- Boender, *Achieving Adolescent Empowerment through Gender Responsive Life Skills Education Research Brief*, UNICEF et UNFPA (inédit)
- Boender, Carol, 'A rapid review of life skills programs and curricula', UNICEF et UNFPA (inédit); et Nasheeda, Aishah, Abdullah, Haslinda Binti, Krauss, Steven Eric, et Ahmed, Nobaya Binti 'A narrative systematic review of life skills education: effectiveness, research gaps and priorities', *International Journal of Adolescence and Youth*, 1-18, 2018, <<https://doi.org/10.1080/02673843.2018.1479278>>.
- Voir UNICEF, 'Global Evaluation of Life Skills Education Programmes', p.1, Education for Change et UNICEF, New York, 2012, <<https://gdc.unicef.org/resource/global-evaluation-life-skills-education-programmes-2012>>.
- Boender, Carol, Singh, S, et Belachew, H, 'Note technique - programmes de compétences de vie pour l'autonomisation des adolescentes - notes pour les professionnels sur les méthodes éprouvées', UNFPA et UNICEF.
- Ibid.
- Bill and Melinda Gates Foundation, 'A conceptual model of women and girls' empowerment', <https://docs.gatesfoundation.org/Documents/BMGF_EmpowermentModel.pdf>; et COFEM's Feminist Pocketbook, <<https://cofemsocialchange.org/feminist-pocketbook/>>.
- Boender, Carol, Singh, S, et Belachew, H, 'Note technique - programmes de compétences de vie pour l'autonomisation des adolescentes - notes pour les professionnels sur les méthodes éprouvées', UNFPA et UNICEF.
- Ibid.
- Ibid.; et Population Council, 'Making the Most of Mentors: Recruitment, Training, and Support of Mentors for Adolescent Girl Programming', Population Council, New York, 2019, <https://www.popcouncil.org/uploads/pdfs/2019PGY_MentorToolkit.pdf>.
- Ibid.
- Boender, Carol, Singh, S, et Belachew, H, 'Note technique - programmes de compétences de vie pour l'autonomisation des adolescentes - notes pour les professionnels sur les méthodes éprouvées', UNFPA et UNICEF.
- Ibid. et Blake, Sarah, et Temin, Miriam, 'More Than a Backdrop: Understanding the role of communities in programming for adolescent girls', Population Council, New York, 2019, <https://www.popcouncil.org/uploads/pdfs/2019PGY_CommunityActionGuide.pdf>.
- Ibid.
- Glennester, Rachel, Walsh, Claire, et Diaz-Martin, Lucia, 'A practical guide to measuring women and girls' empowerment in impact evaluations', J-Pal: Abdul-Latif Jameel Poverty Action Lab, n.d., <<https://www.povertyactionlab.org/practical-guide-measuring-women-and-girls-empowerment-impact-evaluations>>.
- Boender, Carol, 'A rapid review of life skills programs and curricula', UNICEF et UNFPA (inédit); Boender, Carol, Singh, S, et Belachew, H, 'Note technique - programmes de compétences de vie pour l'autonomisation des adolescentes - notes pour les professionnels sur les méthodes éprouvées', UNFPA et UNICEF; et Boender *Achieving Adolescent Empowerment through Gender Responsive Life Skills Education Research Brief* UNICEF et UNFPA (inédit).
- Ibid.
- Boender, Carol, 'Good practice case studies on life skills for adolescent girls' empowerment', UNICEF et UNFPA (inédit).
- Erulkar, Annabel, Ferede, Abebaw, Girma, Woldemariam, et Ambelu, Worku, 'Evaluation of "Biruh tesfa" (bright future) program for vulnerable girls in Ethiopia', *Vulnerable Children and Youth Studies*, vol. 8, no. 2, 2013, pp. 182-192, <<https://www.tandfonline.com/doi/abs/10.1080/17450128.2012.736645>>.
- Girls Not Brides, 'Integrated projects for empowering adolescent girls', 2015, <<https://www.girlsnotbrides.org/resource-centre/case-study-integrated-project-for-empowering-adolescent-girls>>.
- Population Council, 'BALIKA: Empowering girls to delay child marriage in Bangladesh', 2016, <https://www.popcouncil.org/uploads/pdfs/2016PGY_BALIKA_EndlineResults.pdf>.